Don't use as pry bar or chisel. Wear approved safety goggles and gloves.

No utilice la herramienta como alzaprima o cincel. Use gafas de seguridad y guantes de protección.

Ne pas utiliser comme barre de levier ou comme burin. Portez des lunettes de protection homologuées. Mettez des gants de protection.

Safety instructions · Instructions de sécurité · Instrucciones de seguridad: safety.wera.de

GEFAHRENHINWEIS:

Mit ESD-Werkzeugen darf unter keinen Umständen an spannungsführenden Teilen gearbeitet werden, da sie den Strom leiten und nicht isolierend sind.

Bitte verwenden Sie das Werkzeug nur für die zuvor beschriebenen Tätigkeiten. Bitte beachten Sie auch unsere Sicherheitshinweise auf www.wera.de

HAZARD WARNING:

Under no circumstances may ESD tools be used for work on components carrying live voltage as they conduct the voltage and are not insulated.

Please use the tool only for its intended purposes as described above. Please also observe our safety instructions at www.weratools.com, www.wera-tools.co.uk.

AVISO DE SEGURIDAD:

De ninguna manera se deberá trabajar con herramientas ESD en piezas que estén bajo tensión eléctrica ya que éstas son conductoras de corriente y no son aislantes.

Por favor, sólo utilice la herramienta para las actividades que se describen arriba. Además, por favor observe nuestros avisos de seguridad que encontrará bajo www.wera.de, www.weratools.com

ATTENTION : DANGER !

Ne travaillez JAMAIS sur des éléments sous tension avec des outils ESD : ceux-ci conduisent le courant et ne sont pas isolants.

Prière de n'utiliser cet outil que pour les activités décrites plus haut. Prière d'observer également nos consignes de sécurité sur www.wera.de, www.weratools.com

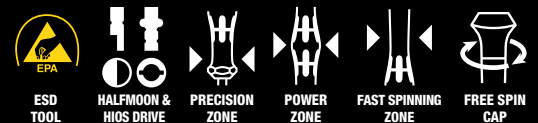
Geeignet für die Aufnahme von Bits mit 4 mm Halfmoon-Antrieb (Wera Reihe 9) und Bits mit 4 mm HIOS-Antrieb (Wera Reihe 21).

Suitable for the bits with 4 mm halfmoon drive (Wera Series 9) and bits with 4 mm HIOS drive (Wera Series 21).

Adecuado para alojar puntas de 4 mm tipo Halfmoon (serie Wera 9) y puntas de 4 mm tipo HIOS (serie Wera 21).

Convient pour l'admission d'embouts à emmanchement Halfmoon 4 mm (série 9 Wera) et d'embouts à emmanchement HIOS 4 mm (série 21 Wera).

Kraftform Micro ESD



1013 ESD

Made in Czech Rep.

Wera Werkzeuge GmbH
Korzerter Straße 21–25
D-42349 Wuppertal
Germany

www.wera.de
www.weratools.com
www.wera-tools.co.uk

Wera

Ein Griff – viele Abtriebe. Das Wechselklingensystem von Wera sorgt dafür, dass der Benutzer für jeden Einsatzzweck gerüstet ist.

Blitzschneller Bit-Wechsel:
Bits mit 4 mm Halfmoon-Antrieb (Reihe 9): Bit drehend in den Kombibithalter einführen, bis die beiden „Halbmond-Profile“ ineinander greifen, und den Bit bis auf Anschlag schieben. Der Bit ist sicher verriegelt.

Bits mit 4 mm HIOS-Antrieb (Reihe 21): Bit drehend in den Kombibithalter einführen, dabei darauf achten, dass die zwei seitlichen „Flügel“ in die Nut des Bithalters geführt werden. Den Bit bis auf Anschlag schieben. Der Bit ist sicher verriegelt.

Zum Bitwechsel einfach die Hülse nach vorne schieben. Das Werkzeug wird dadurch entriegelt, der Bit kann problemlos entnommen werden!

Die freilaufende Betätigungshülse erlaubt dem Anwender, das Werkzeug während des Schraubvorgangs zusätzlich an der Hülse zu führen.

Kraftform Micro-Griff mit drehbarer Kappe und Schnelldrehzone für blitzschnelles Zwirbeln, kein zeitintensives Umgreifen mehr nötig. Kraftzone mit integrierten Weichzonen zur Übertragung hoher Löse- und Anzugsmomente. Präzisionszone direkt über der Klinge für den richtigen Drehwinkel bei Justierarbeiten.

Die Wera-Produkte der Serie ESD erfüllen die Europa-Norm DIN EN 61340-5-1. Der elektrische Oberflächenwiderstand des Wera-ESD-Materials ist $< 10^9$ Ohm. Bei der Einrichtung eines speziellen ESD-Schutzbereichs wird eine statische Aufladung sicher zum Erdpotenzial abgeleitet.

EPA

One handle – many applications. The Wera interchangeable blade system ensures that the user is equipped for any application.

Rapid bit change:
Bits with 4 mm halfmoon drive (Wera Series 9): turn the bit into the combination bit holder till the two “halfmoon profiles” interlock and push the bit in until it will go no further. The bit is now securely locked.

Bits with 4 mm HIOS drive (Wera Series 21): turn the bit into the combination bit holder and make sure that the two side “wings” are located in the groove of the bit holder. Push the bit in until it will go no further. The bit is now securely locked.

To change the bit, simply push the sleeve forwards. The tool is thereby unlocked and the bit can be simply removed!

The free-turning sleeve additionally allows the user to position the tool during the screwdriving job by using this feature.

Kraftform Micro handle with rotating cap and fast-turning zone for rapid twisting. This makes time-consuming grip adjustments no longer necessary. The power zone with integrated soft zones ensures high torque transfer for loosening or tightening screws. The precision zone directly above the blade facilitates a correct rotation angle for fine adjustment jobs.

The Wera products in the ESD series satisfy European Standard DIN EN 61340-5-1. The electric surface resistance of the Wera ESD material is $< 10^9$ Ohm. This securely protects components against electrostatic energy and associated damage. When installing a special ESD safety zone, a static charge will safely be conducted to the earth potential.

EPA

Un mango – muchas aplicaciones. El sistema de las varillas intercambiables de Wera asegura que el usuario esté equipado para cualquier aplicación.

Cambio ultrarrápido de puntas:
Puntas de 4 mm de tipo Halfmoon (Wera serie 9): Introducir la punta con un movimiento giratorio en el portapuntas combinado hasta que los dos perfiles “de medialuna” encajen mutuamente, y luego desplazar la punta hasta el tope. Ahora, la punta está bloqueada de forma segura.

Puntas de 4 mm de tipo HIOS (Wera serie 21): Introducir la punta con un movimiento giratorio en el portapuntas combinado; fíjese de que las dos “aletas” laterales sean introducidas correctamente en la ranura del portapuntas. Luego, desplazar la punta hasta el tope. Ahora, la punta está bloqueada de forma segura.

Para cambiar la punta, sencillamente empuje el manguito hacia adelante. Así, la herramienta se desbloquea y la punta se puede extraer sin problema alguno.

El casquillo de accionamiento de marcha libre permite que el usuario guíe la herramienta de manera adicional en el manguito durante el trabajo de atornillamiento.

Mango tipo “Kraftform Micro” con casco girable y zona de giro rápido para un apriete ultrarrápido; ya no hace falta cambiar la posición de mano durante el apriete lo que economiza mucho tiempo. Zona de potencia con zonas blandas integradas para la transmisión de altos pares de apriete y desapriete. Zona de precisión directamente por arriba de la varilla para el ángulo correcto en trabajos de ajuste.

Los productos de la serie ESD de Wera cumplen con la norma DIN EN 61340-5-1. La resistencia eléctrica de superficie del material ESD de Wera es de $< 10^9$ ohmios. Al instalar una zona de seguridad especial ESD, cualquier electricidad estática creada será descargada a tierra.

EPA

Un manche – de nombreuses sorties. Le système de lames interchangeables Wera permet à l’utilisateur d’être armé quel que soit l’usage projeté.

Changement éclair des embouts :
Embouts à emmanchement Halfmoon 4 mm (Wera série 9) : introduire l’embout par pivotement dans le porte-embouts combiné, jusqu’à ce que les deux profilés en « demi-lune » s’imbriquent. Pousser alors l’embout à fond pour le verrouiller.

Embouts à emmanchement HIOS 4 mm (Wera série 21) : introduire l’embout par pivotement dans le porte-embouts combiné, en veillant à bien guider les deux « ailes » latérales dans la gorge du porte-embouts. Pousser alors l’embout à fond pour le verrouiller.

Pour changer l’embout, il suffit de faire coulisser la bague vers l’avant. L’outil est ainsi déverrouillé et l’embout peut être retiré sans problèmes !

La bague extérieure à rotation libre permet à l’utilisateur de stabiliser encore davantage l’outil lors du vissage.

Manche Kraftform Micro à crête rotative et zone de rotation rapide pour un « tortillement » éclair : fini le repositionnement fastidieux de la main ! Zone de puissance à zones molles intégrées permettant la transmission de couples de serrage/desserrage élevés. Zone de précision surplombant directement la lame, pour obtenir l’angle de rotation adéquat lors des opérations d’ajustage.

Les outils Wera de la série ESD satisfont à la norme DIN EN 61340-5-1. La résistance électrique superficielle du matériau Wera ESD est $<$ ohms 10^9. Grâce à une protection ESD spéciale, toute charge électrostatique est déviée de façon sûre vers la terre.

EPA

05 679256 001 - 00000177 - 04